

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1304/2011****z dnia 13 grudnia 2011 r.****w sprawie wycofania tymczasowego zawieszenia systemu zwolnienia z opłat celnych na 2012 r. na przywóz do Unii Europejskiej niektórych towarów pochodzących z Norwegii otrzymanych w wyniku przetworzenia produktów rolnych objętych rozporządzeniem Rady (WE) nr 1216/2009**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1216/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. ustanawiające zasady handlu niektórymi towarami pochodzącymi z przetwórstwa produktów rolnych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 2,uwzględniając decyzję Rady 2004/859/WE z dnia 25 października 2004 r. w sprawie zawarcia Umowy w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Królestwem Norwegii odnośnie Protokołu 2 do dwustronnej Umowy o wolnym handlu zawartej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii <sup>(2)</sup>, w szczególności jej art. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Protokół 2 do dwustronnej Umowy o wolnym handlu między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii <sup>(3)</sup> oraz Protokół 3 do Porozumienia EOG <sup>(4)</sup> określają zasady handlu między Umawiającymi się Stronami dla niektórych produktów rolnych i przetworzonych produktów rolnych.
- (2) Protokół 3 do Porozumienia EOG zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 138/2004 <sup>(5)</sup> przewiduje zerową stawkę celną dla niektórych wód zawierających dodatek cukru lub innego środka słodzącego lub wód aromatyzowanych, objętych kodem CN 2202 10 00, i niektórych pozostałych napojów bezalkoholowych zawierających cukier, objętych kodem CN ex 2202 90 10.
- (3) Zerowa stawka celna na wody i inne napoje, o których mowa, została tymczasowo zawieszona w stosunku do Norwegii na mocy Umowy w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Królestwem Norwegii odnośnie sprawie Protokołu nr 2 do dwustronnej Umowy o wolnym handlu zawartej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii <sup>(6)</sup>, zwanej dalej „Umową”, zatwierdzonej decyzją 2004/859/WE. Zgodnie z pkt IV uzgodnionego protokołu Umowy powinno się zezwolić na bezcłowy przywóz towarów objętych kodami CN 2202 10 00 i ex 2202 90 10 pochodzących z Norwegii tylko w granicach bezcłowego kontyngentu taryfowego, natomiast clo należy zapłacić za przywóz towarów przekraczający przydzielony kontyngent taryfowy.
- (4) Zgodnie z pkt IV tiret trzecie ostatnie zdanie uzgodnionego protokołu do Umowy przedmiotowym produktem należy przyznać nieograniczony bezcłowy dostęp do rynku Unii Europejskiej, jeśli kontyngent taryfowy nie zostanie wyczerpany do dnia 31 października poprzedniego roku. Zgodnie z danymi udostępnionymi Komisji roczny kontyngent na rok 2011 na wody i napoje, o których mowa, otwarty rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1248/2010 <sup>(7)</sup> nie został wyczerpany dnia 31 października 2011 r. Dlatego przedmiotowym produktem należy przyznać nieograniczony bezcłowy dostęp do rynku Unii Europejskiej od dnia 1 stycznia 2012 r. do dnia 31 grudnia 2012 r.
- (5) Należy zatem wycofać tymczasowe zawieszenie systemu zwolnienia z opłat celnych obowiązujące zgodnie z Protokołem 2.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zagadnień Horyzontalnych dotyczących Handlu Produktami Rolnymi Przetworzonymi, Niewymienionymi w załączniku I,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

1. Na okres od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2012 r. wycofuje się tymczasowe zawieszenie systemu zwolnienia z opłat celnych obowiązujące zgodnie z Protokołem 2 do dwustronnej Umowy o wolnym handlu między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii, w stosunku do towarów objętych kodami CN 2202 10 00 (wody, włącznie z wodami mineralnymi i wodami gazowanymi, zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego, lub wody aromatyzowane) oraz ex 2202 90 10 (pozostałe napoje bezalkoholowe zawierające cukier (sacharozę lub cukier inwertowany)).

2. Zasadami pochodzenia, wzajemnie stosowanymi do towarów, o których mowa w ust. 1, są zasady określone w Protokole 3 do dwustronnej Umowy o wolnym handlu między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 328 z 15.12.2009, s. 10.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 370 z 17.12.2004, s. 70.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 171 z 27.6.1973, s. 2.<sup>(4)</sup> Dz.U. L 22 z 24.1.2002, s. 37.<sup>(5)</sup> Dz.U. L 342 z 18.11.2004, s. 30.<sup>(6)</sup> Dz.U. L 370 z 17.12.2004, s. 72.<sup>(7)</sup> Dz.U. L 341 z 23.12.2010, s. 1.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2012 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 grudnia 2011 r.

*W imieniu Komisji*  
José Manuel BARROSO  
*Przewodniczący*

---